

ΑΡΧΗ ΡΑΔΙΟΤΗΛΕΟΡΑΣΗΣ ΚΥΠΡΟΥ

(ΥΠΟΘΕΣΗ ΑΡ. 27/2011(3))

ΠΑΡΑΠΟΝΟ/ ΚΑΤΑΓΓΕΛΙΑ ΕΝΑΝΤΙΟΝ ΤΟΥ ΤΗΛΕΟΠΤΙΚΟΥ ΟΡΓΑΝΙΣΜΟΥ «ΣΙΓΜΑ»

Ημερομηνία Απόφασης: 6 Ιουλίου, 2011

Ενώπιον: κ.κ. Ανδρέα Πετρίδη, Εκτελεστικού Προέδρου, Αρτέμη Αρτεμίου, Αντιπροέδρου, Μαίρης Κουτσελίνη, Ανδρέα Κωνσταντινίδη, Τίτου Κολώτα, Χρυσανγής Αργυρού και Σπυρούλας Χριστοδούλου, Μελών.

ΑΠΟΦΑΣΗ

Στην παρούσα υπόθεση η Αρχή Ραδιοτηλεόρασης Κύπρου εξετάζει κατόπιν **παραπόνου/ καταγγελίας** του κ. **Ανδρέα Νικολάου**, τις από μέρους του οργανισμού πιθανές παραβάσεις του **Κανονισμού 27(1)(δ)** των περί Ραδιοφωνικών και Τηλεοπτικών Σταθμών Κανονισμών του 2000 (Κ.Δ.Π. 10/2000).

Ο πιο πάνω Κανονισμός αναφέρει: *Όσον αφορά την προστασία της ιδιωτικής ζωής, απαγορεύεται – η βιντεογράφιση, η ηχογράφιση και η φωτογράφιση σε ιδιωτικό χώρο χωρίς τη συγκατάθεση των εμπλεκόμενων μερών, καθώς και η μετάδοση του υλικού από τους σταθμούς.*

Ύστερα από σχετική απόφαση, η Αρχή Ραδιοτηλεόρασης Κύπρου με επιστολή της ημερομηνίας **2.6.2011** έθεσε ενώπιον του οργανισμού τις διερευνώμενες παραβάσεις. Στην εν λόγω επιστολή αναφέρονται, μεταξύ άλλων και τα πιο κάτω:

«Εάν επιθυμείτε να υποβάλετε οποιοσδήποτε εξηγήσεις και/ή παραστάσεις και/ή τις θέσεις σας αναφορικά με τις ως άνω πιθανές παραβάσεις, καλείσθε όπως τις υποβάλετε υποχρεωτικά γραπτώς στην Αρχή Ραδιοτηλεόρασης Κύπρου, το αργότερο εντός δεκαπέντε (15) ημερών, από τη λήψη της παρούσας επιστολής.

Σε περίπτωση που επιθυμείτε να επιθεωρήσετε, προς τον πιο πάνω σκοπό, το διοικητικό φάκελο της υπόθεσης, παρακαλείσθε όπως ενημερώσετε άμεσα την Αρχή και εν πάση περιπτώσει, εντός επτά (7) ημερών από την ημερομηνία λήψης της παρούσας επιστολής, για να καθοριστεί η ημερομηνία και η ώρα της επιθεώρησης.

Εάν η Αρχή δεν λάβει οποιαδήποτε απάντηση μέσα στην καθορισμένη προθεσμία, δύναται να προχωρήσει στη λήψη απόφασης χωρίς την απάντησή σας».

Οι διερευνώμενες παραβάσεις που τέθηκαν υπόψη του οργανισμού εκτίθενται πιο κάτω στα υποστοιχεία 1-6:

1. Στις **16.1.2011**, μεταξύ των ωρών **10:25 – 10:35**, μεταδόθηκε **trailer** του προγράμματος **«60 ΛΕΠΤΑ»**, το οποίο (πρόγραμμα) μεταδόθηκε στις **19.1.2011** και είχε ως θέμα τις εναλλακτικές θεραπείες, τα προσόντα των εναλλακτικών θεραπευτών στην Κύπρο και τις διαγνωστικές μεθόδους και θεραπείες αναγνωρίζονται ή όχι από τους γιατρούς στην Κύπρο. Στο πλαίσιο του εν λόγω trailer **μεταδόθηκε υλικό το οποίο βιντεογραφήθηκε στον ιδιωτικό χώρο του Προέδρου του Παγκύπριου Συνδέσμου Εναλλακτικών Θεραπευτών Φυσικής Αφάρμακης Θεραπευτικής Προσέγγισης, κ. Ανδρέα Νικολάου, χωρίς τη συγκατάθεση του, κατά παράβαση του Κανονισμού 27(1)(δ) των περί Ραδιοφωνικών και Τηλεοπτικών Σταθμών Κανονισμών του 2000 (Κ.Δ.Π. 10/2000).**

Κατά τη διάρκεια του εν λόγω **trailer**, προβάλλεται το γραφικό: **Και το μηχάνημα γιατρός** και στη συνέχεια παρουσιάζονται τα χέρια ενός ανθρώπου (του θεραπευτή κ. Νικολάου) που κρατούν καλώδια και ακούγεται η συνομιλία του με μια κοπέλα (της ασθενούς που εξετάζει η οποία προφανώς έχει κινηματογραφήσει ή/ και προμηθεύσει το οπτικό υλικό στην εκπομπή). Η μεταξύ τους συνομιλία έχει ως εξής:

Άντρας: *Τα μηχανήματα που βλέπεις ενώνονται ενεργειακά με όλα τα όργανα μέχρι και τον εγκέφαλο.*

Γυναίκα: *Βρίσκει τα πάντα γιατρέ;*

Άντρας: *Είναι ένας έξυπνος μηχανισμός.*

Παράλληλα με το λεκτικό, προβάλλεται σε γραφικό η πρόταση του άντρα: **Είναι ένας έξυπνος μηχανισμός.**

2. Στις **16.1.2011**, μεταξύ των ωρών **21:10 – 21:20**, μεταδόθηκε **trailer** του προγράμματος «**60 ΛΕΠΤΑ**», το οποίο (πρόγραμμα) μεταδόθηκε στις **19.1.2011** και είχε ως θέμα τις εναλλακτικές θεραπείες, τα προσόντα των εναλλακτικών θεραπευτών στην Κύπρο και τις διαγνωστικές μεθόδους και θεραπείες αναγνωρίζονται ή όχι από τους γιατρούς στην Κύπρο. Στο πλαίσιο του εν λόγω trailer **μεταδόθηκε υλικό το οποίο βιντεογραφήθηκε στον ιδιωτικό χώρο του Προέδρου του Παγκύπριου Συνδέσμου Εναλλακτικών Θεραπευτών Φυσικής Αφάρμακης Θεραπευτικής Προσέγγισης, κ. Ανδρέα Νικολάου, χωρίς τη συγκατάθεση του, κατά παράβαση του Κανονισμού 27(1)(δ) των περί Ραδιοφωνικών και Τηλεοπτικών Σταθμών Κανονισμών του 2000 (Κ.Δ.Π. 10/2000).**

Ισχύουν τα γεγονότα του υποστοιχείου 1.

3. Στις **17.1.2011**, μεταξύ των ωρών **12:30 – 12:40**, μεταδόθηκε **trailer** του προγράμματος «**60 ΛΕΠΤΑ**», το οποίο (πρόγραμμα) μεταδόθηκε στις **19.1.2011** και είχε ως θέμα τις εναλλακτικές θεραπείες, τα προσόντα των εναλλακτικών θεραπειών στην Κύπρο και τις διαγνωστικές μεθόδους και θεραπείες που αναγνωρίζονται ή όχι από τους γιατρούς στην Κύπρο. Στο πλαίσιο του εν λόγω trailer **μεταδόθηκε υλικό το οποίο βιντεογραφήθηκε στον ιδιωτικό χώρο του Προέδρου του Παγκύπριου Συνδέσμου Εναλλακτικών Θεραπευτών Φυσικής Αφάρμακας Θεραπευτικής Προσέγγισης, κ. Ανδρέα Νικολάου, χωρίς τη συγκατάθεση του, κατά παράβαση του Κανονισμού 27(1)(δ) των περί Ραδιοφωνικών και Τηλεοπτικών Σταθμών Κανονισμών του 2000 (Κ.Δ.Π. 10/2000).**

Ισχύουν τα γεγονότα του υποστοιχείου 1.

4. Στις **17.1.2011**, μεταξύ των ωρών **13:55 – 14:05**, μεταδόθηκε **trailer** του προγράμματος «**60 ΛΕΠΤΑ**», το οποίο (πρόγραμμα) μεταδόθηκε στις **19.1.2011** και είχε ως θέμα τις εναλλακτικές θεραπείες, τα προσόντα των εναλλακτικών θεραπειών στην Κύπρο και τις διαγνωστικές μεθόδους και θεραπείες που αναγνωρίζονται ή όχι από τους γιατρούς στην Κύπρο. Στο πλαίσιο του εν λόγω trailer **μεταδόθηκε υλικό το οποίο βιντεογραφήθηκε στον ιδιωτικό χώρο του Προέδρου του Παγκύπριου Συνδέσμου Εναλλακτικών Θεραπευτών Φυσικής Αφάρμακας Θεραπευτικής Προσέγγισης, κ. Ανδρέα Νικολάου, χωρίς τη συγκατάθεση του, κατά παράβαση του Κανονισμού 27(1)(δ) των περί Ραδιοφωνικών και Τηλεοπτικών Σταθμών Κανονισμών του 2000 (Κ.Δ.Π. 10/2000).**

Ισχύουν τα γεγονότα του υποστοιχείου 1.

5. Στις **18.1.2011**, μεταξύ των ωρών **12:30 – 12:40**, μεταδόθηκε **trailer** του προγράμματος «**60 ΛΕΠΤΑ**», το οποίο (πρόγραμμα) μεταδόθηκε στις **19.1.2011** και είχε ως θέμα τις εναλλακτικές θεραπείες, τα προσόντα των εναλλακτικών θεραπειών στην Κύπρο και τις διαγνωστικές μεθόδους και θεραπείες που αναγνωρίζονται ή όχι από τους γιατρούς στην Κύπρο. Στο πλαίσιο του εν λόγω trailer **μεταδόθηκε υλικό το οποίο βιντεογραφήθηκε στον ιδιωτικό χώρο του Προέδρου του Παγκύπριου Συνδέσμου Εναλλακτικών Θεραπευτών Φυσικής Αφάρμακης Θεραπευτικής Προσέγγισης, κ. Ανδρέα Νικολάου, χωρίς τη συγκατάθεση του, κατά παράβαση του Κανονισμού 27(1)(δ) των περί Ραδιοφωνικών και Τηλεοπτικών Σταθμών Κανονισμών του 2000 (Κ.Δ.Π. 10/2000).**

Ισχύουν τα γεγονότα του υποστοιχείου 1.

6. Στις **18.1.2011**, μεταξύ των ωρών **13:45 – 13:55**, μεταδόθηκε **trailer** του προγράμματος «**60 ΛΕΠΤΑ**», το οποίο (πρόγραμμα) μεταδόθηκε στις **19.1.2011** και είχε ως θέμα τις εναλλακτικές θεραπείες, τα προσόντα των εναλλακτικών θεραπειών στην Κύπρο και τις διαγνωστικές μεθόδους και θεραπείες που αναγνωρίζονται ή όχι από τους γιατρούς στην Κύπρο. Στο πλαίσιο του εν λόγω trailer **μεταδόθηκε υλικό το οποίο βιντεογραφήθηκε στον ιδιωτικό χώρο του Προέδρου του Παγκύπριου Συνδέσμου Εναλλακτικών Θεραπευτών Φυσικής Αφάρμακης Θεραπευτικής Προσέγγισης, κ. Ανδρέα Νικολάου, χωρίς τη συγκατάθεση του, κατά παράβαση του Κανονισμού 27(1)(δ) των περί Ραδιοφωνικών και Τηλεοπτικών Σταθμών Κανονισμών του 2000 (Κ.Δ.Π. 10/2000).**

Ισχύουν τα γεγονότα του υποστοιχείου 1.

Οι εκπρόσωποι του τηλεοπτικού οργανισμού «**ΣΙΓΜΑ**» δεν υπέβαλαν οποιεσδήποτε εξηγήσεις ή/ και παραστάσεις αναφορικά με την παρούσα υπόθεση.

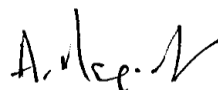
Έχουμε μελετήσει με μεγάλη προσοχή όλα τα ενώπιόν μας στοιχεία και περιστατικά και κατόπιν προσεκτικής παρακολούθησης των ψηφιακών δίσκων με τις σχετικές αναγγελίες (trailers) κρίνουμε ότι:

- Στις **16.1.2011**, μεταξύ των ωρών **10:25-10:35** και **21:10–21:20**, προβλήθηκε **αναγγελία (trailer)** του προγράμματος «**60 ΛΕΠΤΑ**», στο πλαίσιο της οποίας μεταδόθηκε υλικό το οποίο βιντεογραφήθηκε στον ιδιωτικό χώρο του Προέδρου του Παγκύπριου Συνδέσμου Εναλλακτικών Θεραπευτών Φυσικής Αφάρμακης Θεραπευτικής Προσέγγισης, κ. Ανδρέα Νικολάου, χωρίς τη συγκατάθεση του, κατά παράβαση του **Κανονισμού 27(1)(δ)** των περί Ραδιοφωνικών και Τηλεοπτικών Σταθμών Κανονισμών του 2000 (Κ.Δ.Π. 10/2000) (**υποστοιχεία 1 και 2**).
- Στις **17.1.2011**, μεταξύ των ωρών **12:30–12:40** και **13:55-14:05**, προβλήθηκε **αναγγελία (trailer)** του προγράμματος «**60 ΛΕΠΤΑ**», στο πλαίσιο της οποίας μεταδόθηκε υλικό το οποίο βιντεογραφήθηκε στον ιδιωτικό χώρο του Προέδρου του Παγκύπριου Συνδέσμου Εναλλακτικών Θεραπευτών Φυσικής Αφάρμακης Θεραπευτικής Προσέγγισης, κ. Ανδρέα Νικολάου, χωρίς τη συγκατάθεση του, κατά παράβαση του **Κανονισμού 27(1)(δ)** των περί Ραδιοφωνικών και Τηλεοπτικών Σταθμών Κανονισμών του 2000 (Κ.Δ.Π. 10/2000) (**υποστοιχεία 3 και 4**).
- Στις **18.1.2011**, μεταξύ των ωρών **12:30-12:40** και **13:45-13:55**, προβλήθηκε **αναγγελία (trailer)** του προγράμματος «**60 ΛΕΠΤΑ**», στο πλαίσιο της οποίας μεταδόθηκε υλικό το οποίο βιντεογραφήθηκε στον ιδιωτικό χώρο του Προέδρου του Παγκύπριου Συνδέσμου Εναλλακτικών Θεραπευτών Φυσικής Αφάρμακης Θεραπευτικής Προσέγγισης, κ. Ανδρέα Νικολάου, χωρίς τη συγκατάθεση του, κατά παράβαση του **Κανονισμού 27(1)(δ)** των περί Ραδιοφωνικών και Τηλεοπτικών Σταθμών Κανονισμών του 2000 (Κ.Δ.Π. 10/2000) (**υποστοιχεία 5 και 6**).

Η Αρχή, σύμφωνα με τις πρόνοιες του **άρθρου 3(2)(ζ)**, έχει δώσει στον οργανισμό το δικαίωμα να ακουσθεί και μπορεί να προχωρήσει στην επιβολή των, κατά την κρίση της, επιβαλλομένων κυρώσεων.

Παρά ταύτα και υπό το φως των περιστάσεων της υποθέσεως, η Αρχή δίνει στον οργανισμό την ευκαιρία να ακουσθεί και μετά τη διαπίστωση των παραβάσεων για σκοπούς επιβολής κυρώσεων.

Η Αρχή καλεί τον οργανισμό, εάν επιθυμεί, όπως υποβάλει τις απόψεις του εγγράφως για σκοπούς επιβολής κυρώσεων μέσα σε δεκατέσσερις (14) μέρες από την λήψη της παρούσας. Σε περίπτωση που δεν ληφθεί απάντηση μέσα στην πιο πάνω προθεσμία, η Αρχή θα προχωρήσει στην επιβολή κυρώσεων.



Μ.Γ

(Α. ΠΕΤΡΙΔΗΣ)
Εκτελεστικός Πρόεδρος
Αρχής Ραδιοτηλεόρασης Κύπρου

ΑΡΧΗ ΡΑΔΙΟΤΗΛΕΟΡΑΣΗΣ ΚΥΠΡΟΥ

(ΥΠΟΘΕΣΗ ΑΡ. 27/2011(3))

ΠΑΡΑΠΟΝΟ/ ΚΑΤΑΓΓΕΛΙΑ ΕΝΑΝΤΙΟΝ ΤΟΥ ΤΗΛΕΟΠΤΙΚΟΥ ΟΡΓΑΝΙΣΜΟΥ «ΣΙΓΜΑ»

Ημερομηνία Απόφασης: 25 Απριλίου, 2012

Ενώπιον: κ.κ. Ανδρέα Πετρίδη, Εκτελεστικού Προέδρου, Αρτέμη Αρτεμίου, Αντιπροέδρου, Μαίρης Κουτσελίνη, Ανδρέα Κωνσταντινίδη, Τίτου Κολώτα, Χρυσανγής Αργυρού και Σπυρούλας Χριστοδούλου, Μελών.

ΑΠΟΦΑΣΗ

Στις **6 Ιουλίου 2011**, η Αρχή Ραδιοτηλεόρασης Κύπρου αποφάσισε ότι στην παρούσα υπόθεση υπάρχουν παραβάσεις του **Κανονισμού 27(1)(δ)** των περί Ραδιοφωνικών και Τηλεοπτικών Σταθμών Κανονισμών του 2000 (Κ.Δ.Π 10/2000).

Ο πιο πάνω Κανονισμός αναφέρει: *Όσον αφορά την προστασία της ιδιωτικής ζωής, απαγορεύεται – η βιντεογράφιση, η ηχογράφιση και η φωτογράφιση σε ιδιωτικό χώρο χωρίς τη συγκατάθεση των εμπλεκομένων μερών, καθώς και η μετάδοση του υλικού από τους σταθμούς.*

Η Αρχή, σύμφωνα με τις πρόνοιες του **άρθρου 3(2)(ζ)**, είχε δώσει στον οργανισμό το δικαίωμα να ακουσθεί και μπορούσε να προχωρήσει στην επιβολή των, κατά την κρίση της, επιβαλλομένων κυρώσεων.

Παρά ταύτα και υπό το φως των περιστάσεων της υποθέσεως, η Αρχή έδωσε στον οργανισμό την ευκαιρία να ακουσθεί και μετά τη διαπίστωση των παραβάσεων για σκοπούς επιβολής κυρώσεων.

Η Αρχή, με επιστολή της ημερομ. **7.2.2012** κάλεσε τον οργανισμό, εάν επιθυμεί, να υποβάλει τις απόψεις του εγγράφως για σκοπούς επιβολής κυρώσεων μέσα σε δεκατέσσερις (14) μέρες από την λήψη της επιστολής. Τονίστηκε επίσης ότι σε περίπτωση που δεν ληφθεί οποιαδήποτε απάντηση μέσα στην πιο πάνω προθεσμία, η Αρχή Ραδιοτηλεόρασης Κύπρου θα προχωρήσει στην επιβολή κυρώσεων.

Με επιστολή της ημερομ. **20.2.2012** (εκ παραδρομής προφανώς αναγράφεται στην εν λόγω επιστολή η ημερομηνία 20.2.2011), η Δικηγόρος του οργανισμού κα. Βαρτενή Κασαπιάν (Δικηγορικό Γραφείο Χρίστος Πατσαλίδης Δ.Ε.Π.Ε), υπέβαλε τις απόψεις του οργανισμού για σκοπούς επιβολής κυρώσεων. Αντίγραφο της εν λόγω επιστολής επισυνάπτεται ως **ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ Α΄**.

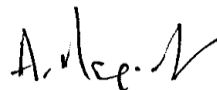
Αναφορικά με τις θέσεις της Δικηγόρου του οργανισμού ότι *«οι πελάτες μας ... χρησιμοποίησαν και μετέδωσαν το ως άνω υλικό για σκοπούς δημοσίου συμφέροντος»* και ότι *«προβάλλοντας το εν λόγω trailer επεδίωξαν και κατάφεραν επιτυχώς να προβάλλουν πολύ σοβαρές πτυχές που άπτονται της δημόσιας υγείας»*, η Αρχή έχει να παρατηρήσει ότι το δημόσιο συμφέρον μπορεί να διασφαλιστεί από τους ραδιοτηλεοπτικούς οργανισμούς χωρίς να παραβιάζεται ο περί Ραδιοφωνικών και Τηλεοπτικών Σταθμών Νόμος 7(Ι) του 1998 (όπως αυτός τροποποιήθηκε μεταγενέστερα) και οι περί Ραδιοφωνικών και Τηλεοπτικών Σταθμών Κανονισμοί του 2000 (Κ.Δ.Π 10/2000) ή/ και να θυματοποιούνται πρόσωπα και επαγγελματικές ομάδες.

Σε ό, τι αφορά στη θέση της Δικηγόρου του οργανισμού ότι *«οι πελάτες μας προνόησαν και έτυχαν σχετικής συμβουλής και γνωμάτευσης από τον Παγκύπριο Ιατρικό Σύλλογο ο οποίος επιβεβαιώνει τα ανωτέρω, προτού προβούν στην προβολή του συγκεκριμένου*

υλικού», η Αρχή παρατηρεί ότι η παρούσα υπόθεση αφορά στην προστασία της ιδιωτικής ζωής και συγκεκριμένα, στην απαγορευμένη από τον Νόμο βιντεογράφιση σε ιδιωτικό χώρο χωρίς τη συγκατάθεση των εμπλεκόμενων μερών καθώς και στην μετάδοση του σχετικού υλικού από τον οργανισμό. Συνεπώς, ο οργανισμός όφειλε να έχει εξασφαλίσει πρώτα τη συγκατάθεση του κ. Νικολάου για την κινηματογράφηση και την μετάδοση πλάνων από το χώρο εργασίας του, εφόσον το οπτικοακουστικό υλικό που βιντεογραφήθηκε και μεταδόθηκε από τον οργανισμό τον αφορούσε άμεσα.

Εν όψει των ανωτέρω, η Αρχή Ραδιοτηλεόρασης Κύπρου, αφού έλαβε σοβαρά υπόψη της όλα τα ενώπιον της στοιχεία, συμπεριλαμβανομένων και των γραπτών απόψεων του Δικηγόρου του οργανισμού για σκοπούς επιβολής κυρώσεων, αποφασίζει να επιβάλει στον οργανισμό, για τις παραβάσεις που έγιναν στις **16.1.2011 (υποστοιχεία 1 και 2)**, **17.1.2011(υποστοιχεία 3 και 4)** και **18.1.2011 (υποστοιχεία 5 και 6)**, την κύρωση της προειδοποίησης.

Στην επιμέτρηση της ποινής η Αρχή έλαβε σοβαρά υπόψη την απολογία του οργανισμού και την πρόθεση του για μελλοντική του συμμόρφωση με τη σχετική νομοθεσία. Η Αρχή καλεί ωστόσο τον οργανισμό να είναι πιο προσεκτικός στο μέλλον, καθώς στην περίπτωση που τυχόν θα υποπέσει σε παρόμοιας φύσεως παραβάσεις, δε θα επιδείξει την ίδια επιείκεια.



(Α. ΠΕΤΡΙΔΗΣ)
Εκτελεστικός Πρόεδρος
Αρχής Ραδιοτηλεόρασης Κύπρου

Μ.Γ.

